

K-Nr.: 22010
 K-no.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

 Datum: 10.02.2011
 Date:

 Kunde:
 Customer

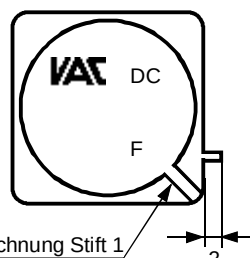
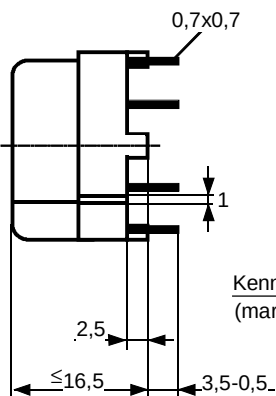
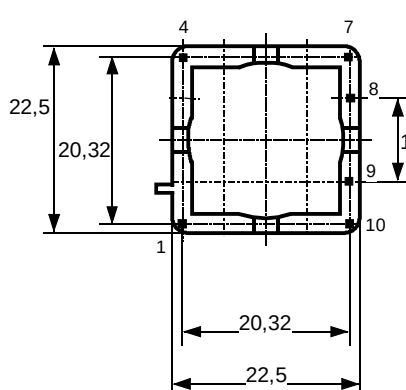
 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 1
 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c

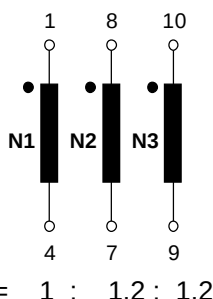
 Mechanical outline General tolerances
 Toleranz der Stiftabstände ±0,2mm
 Tolerances grid distance)

 DC=DateCode
 F=Factory

 Anschlüsse:
 Connections:

 Kennzeichnung Stift 1
 (marking pin 1)

 Beschriftung:
 marking

VAC DC
 4615X054
 F

 Anschlußschema:
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

 $R_{Cu1} \leq 300 \text{ m}\Omega^*$; $R_{Cu2} = R_{Cu3} \leq 250 \text{ m}\Omega^*$
 $L_{S1} = 1 \text{ }\mu\text{H}^*$ (N2+N3 kurz/short), $f = 100 \text{ kHz}$
 $C_{k1-2/3} = 35 \text{ pF}^*$
 $\int U_i dt \geq 250 \text{ }\mu\text{Vs}$, $U_{is,eff} = 600 \text{ V}$

 Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+85°C
 Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
 Inspection

- | | | | | |
|---------------|----------|--------------------------------------|---------------------------|--|
| 1) (V) | M3014: | $U_{p,eff} = 5,0 \text{ kV}$, | 2 s, | N gegen/vs N |
| 2) (AQL 1/S4) | M3024: | $U_{p,eff} = 5,0 \text{ kV}$, | 2 s, | N gegen/vs N |
| | | $U_{TA, eff} \geq 0,6 \text{ kV}$ | | |
| 3) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis: | Toleranz $\pm 2\%$ | |
| | | Polarity / Turns ratio: | Tolerance | |
| 4) (AQL 1/S4) | M3011/4: | Einstellwerte/Settings (N2) | $U_E = 15,5 \text{ V}$, | $t_d = 20 \text{ }\mu\text{s}$, $f_p = 1 \text{ kHz}$ |
| | | Prüfwert/Test value | $I_p \leq 122 \text{ mA}$ | |
| 5) (AQL 0,25) | M3011/1: | $L_1 \geq 400 \text{ }\mu\text{H}$, | $f = 100 \text{ kHz}$, | $U_{AC,eff} = 100 \text{ mV}$ |
| | | $L_1 \geq 800 \text{ }\mu\text{H}$, | $f = 30 \text{ kHz}$, | $U_{AC,eff} = 100 \text{ mV}$ |
| Typprüfung: | M3014: | $U_{p,eff} = 5,0 \text{ kV}$, | 60 s, | N gegen/vs N |
| Type test | | | | |

 Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

*vorläufig/preliminary

 Weitere Vorschriften:
 Applicable documents:

 Gehäusewerkstoff und Gießharz
 Housing material and casting resin

 UL-gelistet
 UL-listed

Ersatz für 4615-X024

Datum	Name	Index	Änderung
10.02.11	Yu	82	Operational data: Insulation voltage changed from 500 Vrms to 600 Vrms. Customer request. ÄA-044

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb: Sc.
 designer

 KB-PM: Yu
 check

 freig.: HS
 released

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.